

Wai-yee Li  
 EALC 2 Divinity Avenue, Cambridge, MA 02138  
 email: wyli@fas.harvard.edu

### **Present Position**

Professor of Chinese literature, Harvard University, Dept. of East Asian Languages and Civilizations

### **Research**

#### *Books:*

*The Readability of the Past in Early Chinese Historiography.* Harvard University Press, Council for East Asian Studies, 2007.

*Enchantment and Disenchantment: Love and Illusion in Chinese Literature.* Princeton University Press, 1993.

#### *Edited Volume:*

*Trauma and Transcendence in Early Qing Literature*, edited by Wilt Idema, Wai-yee Li, and Ellen Widmer. Harvard University Press, Council for East Asian Studies, 2006.

#### *Chapters in books:*

《說真:《牡丹亭》與明末清初文化》 (“On Being Genuine: *Peony Pavilion* from Late-Ming to Early-Qing”), in 《崑曲春三二月天--面對世界的崑曲與牡丹亭》, ed. Hua Wei. Shanghai: Shanghai gujichubanshe, forthcoming.

“Romantic Recollections of Women as Sources of Women’s History,” in *Sources of Women’s History in China*, ed. Clara Ho, Chinese University of Hong Kong Press, forthcoming.

“*Shiji* as Higher Narrative: The Idea of Authorship,” in *Epic and Other Higher Narratives: Essays in Intercultural Studies*, eds. Stephen Shankman and Amiya Dev (Pearson, forthcoming), pp. 159-197.

“Pre-Qin Annals and Their Commentary Traditions,” in *Oxford History of Historiography*, eds. Grant Hardy et. al., Oxford University Press, forthcoming.

“Women Writers and Gender Boundaries During the Ming-Qing Transition,” in *The Inner Quarters and Beyond: Women Writers from Ming through Qing*, edited by Grace Fong and Ellen Widmer, Brill, forthcoming.

“Hiding Behind a Woman: Poetic Voice and Political Disorder,” in *Hiddenness in Chinese Culture*,

edited by Paula Varsano, Brill, forthcoming.

“Early Qing to 1723,” in *Cambridge Literary History of China*, edited by Stephen Owen and Kang-i Sun Chang (Cambridge University Press, forthcoming 2010), pp. 152-243.

“Towards a Poetics of History in Chinese Literature,” in Roland Green and Jason Webb eds., *Texts and Contexts: Festschrift for Earl Miner* (being reviewed by University of Michigan Press).

“Writing and Authorship in the *Shiji*,” in *Studies on the Shiji*, ed. Michael Puett (State University of New York Press, forthcoming).

〈明末清初流離道路的難女形象〉 (“The Abducted Woman: Victimhood and Agency during the Ming-Qing Transition”), in 《空間與文化場域：空間移動之文化詮釋》 (Cultural Interpretations of Mobility), edited by Wang Ayling, (Taipei: Hanxue yanjiu zhongxin, 2009), pp. 143-186.

Entries on “Courtesans in Chinese History,” “Liu Rushi,” in *Encyclopedia on Women’s History*, ed. Bonnie Smith and Paul Ropp (Oxford University Press, 2008).

“Introduction: Existential, Literary, and Interpretive Choices,” “Confronting History and Its Alternatives in Early Qing Poetry” and “History and Memory in Wu Weiye’s Poetry,” in *Trauma and Transcendence in Early Qing Literature*, edited by Wilt Idema, Wai-ye Li, and Ellen Widmer (Harvard University Press, Council for East Asian Studies, 2006), pp. 1-148.

“Women as Emblems of Dynastic Fall from Late-Ming to Late-Qing,” in Shang Wei and David Wang ed., *Dynastic Crisis and Cultural Innovation: From the Late-Ming to the Late-Qing and Beyond* (Harvard University Press, Council for East Asian Studies, 2005), pp. 93-150.

“Evaluating Character and the Emergence of Chinese Aesthetic Consciousness in the Six Dynasties,” in Cai Zongqi ed., *Chinese Aesthetics: The Orderings of Literature, the Arts, and the Universe in the Six Dynasties*, Hawaii University Press, 2004, pp. 237-276.

“Languages of Love and Parameters of Culture in *The Peony Pavilion* and *The Story of the Stone*,” in Halvor Eifring ed., *Emotions in Chinese Literature*, Brill, Leiden, 2003, pp. 233-270.

“On Becoming a Fish: Paradoxes of Immortality and Enlightenment in Chinese Literature,” in *Self and Self-Transformation in the History of Religions*, ed. David Shulman and Guy Stroumsa, Oxford University Press, 2002, pp. 29-59.

〈禍水、薄命、女英雄：作為明亡表徵之清代文學女性群像〉, in *Shibian yu weixin--wan Ming yu wan Qing de wenxue yishu* 《世變與維新--晚明與晚清的文學藝術》, Academia Sinica, Institute of Literature and Philosophy, 2001, pp. 301-326.

“Full-length Vernacular Fiction,” in *Columbia History of Chinese Literature*, ed. Victor Mair, Columbia University Press, 2001, pp.620-658.

“Between ‘Literary Mind’ and ‘Carving Dragons’: Order and Excess in *Wenxin diaolong*,” in *A Chinese Literary Mind: Culture, Creativity, and Rhetoric in Wenxin diaolong*, ed. Cai Zong-qi, Stanford University Press, 2001, pp. 193-225, 275-282.

“On Making Noise in ‘Qiwu lun’”; “The Crisis of Witnessing in Du Fu’s ‘A Song of My Thoughts When Going From the Capital to Fengxian: Five Hundred Words’”; “Mixture of Genres and Motives for Fiction in ‘The Story of Yingying’” in *Ways With Words: Reading Texts From Early China*, eds. Peter Bol, Stephen Owen, Willard Peterson, Pauline Yu, University of California Press, 2000, pp. 93-103, 165-170, 185-192.

“Knowledge and Skepticism in Ancient Chinese Historiography,” in *The Limits of Historiography*, ed. Christina Kraus, Brill, 1999, pp. 27-54.

“Dreams of Interpretation in Early Chinese Historical and Philosophical Writings,” in *Dream Cultures: Toward a Comparative History of Dreaming*, ed. David Shulman and Guy Stroumsa, Oxford University Press, 1999, pp. 17-42.

“The Late-Ming Courtesan: Invention of a Cultural Ideal,” in *Writing Women in Late Imperial China*, ed. K’ang-i Sun Chang and Ellen Widmer, Stanford University Press, 1997, pp. 46-73, 428-34.

“The Fantastic as Metaphor: A Study of *Hsi-yu pu (Supplement to Journey to the West)*,” *Essays in Commemoration of the Golden Jubilee of the Fung Ping Shan Library*. Hong Kong: Fung Ping Shan Library, HKU, 1982, pp. 248-280.

*Journal Articles:*

〈世變與玩物: 略論清初文人審美風尚〉 (“The Discourse on Things and Early-Qing Literary-Aesthetic Sensibility”), *Journal of the Institute of Literature and Philosophy* 《中國文哲研究集刊》, Acaemia Sinica no. 33 (2009), pp. 1-40.

“Heroic Transformations: Women and National Trauma in Early Qing Literature,” *Harvard Journal of Asiatic Studies* 59.2(December 1999), pp. 363-443.

“The Collector, the Connoisseur, and Late-Ming Sensibility,” *T’oung Pao*, Vol. LXXXI (1995), pp. 269-302.

“The Representation of History in *The Peach Blossom Fan*,” *Journal of the American Oriental Society* 115.3 (1995), pp. 421-433.

“The Rhetoric of Spontaneity in Late-Ming Literature,” *Ming Studies* 35(August 1995), pp. 32-52.

“The Idea of Authority in *Records of the Historian*,” *Harvard Journal of Asiatic Studies* 54.2(December 1994), pp. 345-405.

〈警幻與以情悟道〉 (“The Goddess Disenchantment and the Idea of Enlightenment Through Love in Chinese Culture”), *Zhongwai wenxue* 《中外文學》 (*Zhongwai Literary Monthly*), Vol. 22, No. 2 (July, 1993): pp. 46-66.

“The Feminine Turn of Rhetoric in Chinese Literature,” *The International Journal of Social Education* 6 (1991): pp. 17-41. (Special issue on “Productions of Women: Gender and Education from East Asian Perspectives.”)

“Dream Visions of Transcendence in Chinese Literature and Paintings,” *Asian Art* 3 (1990): pp. 53-78.

*Translations:*

Poems by Xiong Lian, Zong Wan and Guo Shuyu, in *Women Writers of Traditional China: An Anthology of Poetry and Criticism*, ed. Kang-i Sun Chang and Haun Saussy. Stanford University Press, 1999, pp. 514-521, 618-623, 708-710.

Translation of the *Zuozhuan*, in collaboration with Stephen Durrant and David Schaberg (finalized manuscript submitted in January 2008, forthcoming with Washington University Press). (This is a title in the projected series, “Chinese Classics in Translation,” edited by Andrew Plaks and Michael Nylan.)

“The Filial Woman of Jiangdu,” *Renditions* no. 70 (2008), pp. 89-100.

Reviews:

Review of Yuri Pines, *Foundations of Confucian Thought: Intellectual Life in the Chunqiu Period*, in *HJAS* (December 2005), pp. 506-21.

Review of Eva Hung ed., *Paradoxes of Traditional Chinese Literature in Chinese Literature, Essays, Articles, Review* 19 (1997), pp.156-59.

Review of Stephen Durrant, *The Cloudy Mirror: Tension and Conflict in the Writings of Sima Qian, Early China* 21 (spring 1996), pp. 213-19.

Review of Jing Wang, *The Story of Stone*, *Harvard Journal of Asiatic Studies* 54.2 (December, 1994), pp. 588-602.

Review of Zhang Longxi, *The Tao and the Logos*, *Journal of Religion* (January, 1994), pp. 132-34.

Review of Robert E. Allinson, *Chuang Tzu for Spiritual Transformation: An Analysis of the Inner Chapters*, *Journal of Religion* (April, 1991), pp. 300-301.

Review of Karl S.Y. Kao, *Classical Chinese Tales of the Supernatural and the Fantastic: Selections From the Third to the Tenth Century*, *Journal of American Oriental Society* 109 (1989): pp. 492-494.

Reviews of various scholarly books and articles in Chinese appear in the *Digest of Chinese Studies* (1988), pp. 53-61, pp. 69-77.